



Agreement for cooperation

between

UNIVERSITY OF MONTENEGRO

and

UNIVERSITY "KADRI ZEKA" GJILAN

University of Montenegro, represented by Rector Prof. Dr. Danilo Nikolić and University "Kadri Zeka" Gjilan, represented by Rector Prof. Dr. Bajram Kosumi, have agreed to cooperate in order to improve, strengthen and promote mutual collaboration.

I

University of Montenegro and University "Kadri Zeka" Gjilan will establish effective academic links, cultural relations and cooperation.

Mutual assistance will be provided for the training and progress of academic staff.

Knowledge and experience exchange and joint work in various scientific and educational fields will be provided

II

Within the general framework as expressed in Article 1, both parties have agreed to support cooperation and to take required measures as explained below:

1. Both parties will benefit from each other's knowledge and experience to find solutions to scientific problems of mutual interest.

2. Both parties will exchange academic staff in order to benefit from each other's experience and ideas.
3. Both parties will encourage visits by faculty from one university to the other for the purpose of engaging in research or other educational activities.
4. Both parties will support research staff and student exchange in the fields of common interest
5. Both parties will facilitate the admission of qualified students from one university to the other for the purpose of enrolling in undergraduate, graduate and postgraduate programmes, and in the case of advanced graduate students, for the purpose of participating in research.
6. Books, various other publications and materials for education, training and research purposes will be exchanged.
7. Both parties will encourage the organization of scientific meetings.
8. Joint research work and joint publications in the fields of common interest of both parties will be supported.
9. Cooperation between university libraries including exchange of documents, scientific studies and books; joint access to the library funds, mutual publications;
10. Organization of common exhibitions, scientific and academic meetings, seminars and conferences;
11. Cooperation between the universities' publishing houses for joint edition and distribution of various scientific and educational books, magazines, reference books etc.

III

The exchange of academic staff, research scientists and students, yearly quotas, duration of their stay will be defined on a separately prepared working programme.

IV

To make this agreement operational, the working program, which determine the forms and details of cooperation can be rearranged periodically in accordance with the proposals of the parties to meet new demands and requirements.

V

When necessary top level administrators of both sides will make visits to supervise the operation and efficiency of this agreement and related working program.

VI

Both universities acknowledge that the visit by faculty and students from one university to the other shall be subject to the entry and visa regulations of Montenegro and Kosovo,

and shall comply with the regulations and policies of University of Montenegro and University "Kadri Zeka" Gjilan.

VII

In the case that research results impacting upon matters of intellectual property rights are expected to arise in the course of collaborative projects carried out under the terms of Article II above, the parties shall discuss in good faith and agree in a separate document the conditions regarding the treatment of intellectual property rights so arising, prior to the start of the collaborative project in question and in accordance with the policies of each party.

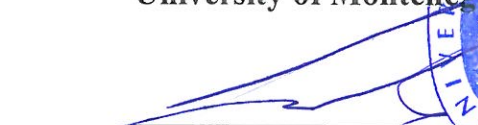
VII

This agreement will stay valid for 5 years and will automatically be extended for another 5 years unless termination is required by one of the parties in the form of written notice three months to expiry.

This agreement has been issued in two originals in English language.

On behalf of
University of Montenegro




Prof. Dr. Danilo Nikolić
Rector

Crna Gora
UNIVERZITET CRNE GORE

Broj 01-3706

Podgorica, 09. 11 2018 god.

On behalf of
University "Kadri Zeka" Gjilan

Prof. Dr. Bajram Kosumi
Rector



UNIVERSITETI GJILAN UNIVERSITY OF GJILAN			
Year	12. 11.	2018	
Number	01	1822	